

II

(Aktai, priimti remiantis EB ir (arba) Euratomo steigimo sutartimis, kurių skelbti neprivaloma)

SPRENDIMAI

TARYBA

TARYBOS SPRENDIMAS

2008 m. spalio 24 d.

dėl Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės protokolo, pridedamo prie Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl kriterijų ir mechanizmų, padedančių nustatyti valstybę, atsakingą už valstybėje narėje ar Šveicarijoje pateikto prieglobsčio prašymo nagrinėjimą, sudarymo

(2009/487/EB)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

Europos bendrijos vardu buvo pasirašytas 2008 m. vasario 28 d.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 63 straipsnio 1 punkto a papunktį kartu su 300 straipsnio 2 dalies pirmos pastraipos pirmuoju sakiniu ir 300 straipsnio 3 dalies pirmą pastraipą,

(3) Protokolas turėtų būti patvirtintas.

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

(4) Protokolo įsigaliojimas Šveicarijos atžvilgiu susijęs su Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinam, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* ⁽²⁾ ir Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl kriterijų ir mechanizmų, padedančių nustatyti valstybę, atsakingą už valstybėje narėje ar Šveicarijoje pateikto prieglobsčio prašymo nagrinėjimą, įgyvendinimu ⁽³⁾.

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę ⁽¹⁾,

kadangi:

(1) 2006 m. vasario 27 d. Taryba suteikė Komisijai įgaliojimus Bendrijos vardu parengti derybas su Šveicarijos Konfederacija ir Lichtenšteino Kunigaikštyste dėl Protokolo dėl Danijos dalyvavimo Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarime dėl kriterijų ir mechanizmų, padedančių nustatyti valstybę, atsakingą už valstybėje narėje ar Šveicarijoje pateikto prieglobsčio prašymo nagrinėjimą (toliau – Protokolas), sudarymo. Derybos buvo baigtos.

(2) Vadovaujantis 2008 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimu ir su sąlyga, kad jis bus sudarytas vėliau, Protokolas

(5) Protokolo įsigaliojimas Lichtenšteino atžvilgiu susijęs su Europos Sąjungos, Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės protokolo dėl Lichtenšteino Kunigaikštystės prisijungimo prie Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinam, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* (toliau – Protokolas dėl Lichtenšteino dalyvavimo įgyvendinant Šengeno *acquis*) bei Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės protokolo dėl Lichtenšteino Kunigaikštystės prisijungimo prie Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl kriterijų ir mechanizmų, kuriais remiantis būtų nustatyta

⁽¹⁾ 2008 m. liepos 8 d. nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

⁽²⁾ OL L 53, 2008 2 27, p. 52.

⁽³⁾ OL L 53, 2008 2 27, p. 5.

valstybė, atsakinga už valstybėje narėje ar Šveicarijoje pateikto prašymo dėl prieglobsčio nagrinėjimą (toliau – Protokolas dėl Lichtenšteino dalyvavimo įgyvendinant Dublino *acquis*) įgyvendinimu. Todėl patvirtinimo Lichtenšteino atžvilgiu dokumentas turėtų būti deponuotas ne anksčiau, nei Taryba patvirtins Protokolą dėl Lichtenšteino dalyvavimo įgyvendinant Šengeno *acquis* ir Protokolas dėl Lichtenšteino dalyvavimo įgyvendinant Dublino *acquis*.

- (6) Pagal Europos Sąjungos sutarties ir Europos bendrijos steigimo sutarties prieduose pateikto Protokolo dėl Jungtinės Karalystės ir Airijos pozicijos 3 straipsnį Jungtinė Karalystė ir Airija dalyvauja priimant ir taikant šį sprendimą.
- (7) Pagal Europos Sąjungos sutarties ir Europos bendrijos steigimo sutarties prieduose pateikto Protokolo dėl Danijos pozicijos 1 ir 2 straipsnius Danija nedalyvauja priimant šį sprendimą, dėl to jis jai nėra privalomas ar taikytinas,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

Bendrijos vardu patvirtinamas Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės protokolas, pridamas prie Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl kriterijų ir mechanizmų, padedančių nustatyti

valstybę, atsakingą už valstybėje narėje ar Šveicarijoje pateikto prieglobsčio prašymo nagrinėjimą.

Protokolo tekstas pridamas prie šio sprendimo.

2 straipsnis

1. Tarybos pirmininkas įgaliojamas paskirti asmenį (-is), įgaliotą (-us) Bendrijos vardu deponuoti Protokolo 5 straipsnyje numatytą patvirtinimo aktą, kuriuo siekiama išreikšti Bendrijos sutikimą įsipareigoti dėl santykių su Šveicarija.

2. Todėl Tarybos pirmininkas įgaliojamas paskirti asmenį (-is), įgaliotą (-us) Bendrijos vardu deponuoti Protokolo 5 straipsnyje numatytą patvirtinimo aktą, kuriuo siekiama išreikšti Bendrijos sutikimą įsipareigoti dėl santykių su Lichtenšteinu. Šis dokumentas deponuojamas ne anksčiau, nei Taryba Europos bendrijos ir Europos Sąjungos vardu patvirtins Protokolą dėl Lichtenšteino dalyvavimo įgyvendinant Šengeno *acquis* ir Europos Bendrijos vardu – Protokolą dėl Lichtenšteino dalyvavimo įgyvendinant Dublino *acquis*.

3 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Liuksemburge, 2008 m. spalio 24 d.

Tarybos vardu

Pirmininkė

M. ALLIOT-MARIE